

Erfahrungsbericht von Rechtsreferendarin *Isabella de Assis Mendonça* über die Wahlstation in der

Rechtsanwaltskanzlei Dr. Rathenau & Kollegen vom 01.07.2021 bis zum 30.09.2021

Ich habe die Wahlstation meines Referendariats in der Kanzlei von Herrn Dr. Alexander Rathenau absolviert, was sich als ausgezeichnete Entscheidung erwiesen hat.

Bereits im Studium verbrachte ich meinen Erasmusaufenthalt in Lissabon und mein Promotionsstudium beinhaltete einen mehrmonatigen Forschungsaufenthalt in Brasilien, beides Erfahrungen, die mich sehr bereichert haben, so dass es für mich nahe lag auch im Rahmen meiner Wahlstation Optionen im lusophonen Ausland in Erwägung zu ziehen.

Ich hätte es schlichtweg nicht besser treffen können als in der Rechtsanwaltskanzlei Dr. Rathenau & Kollegen. Bereits der Bewerbungsprozess gestaltete sich erfrischend unkompliziert. Ich schickte meine Bewerbung samt Lebenslauf per Mail und hatte innerhalb von zwei Tagen eine Zusage einschließlich des sehr netten Angebots, dass man mich bei der Suche nach einer Unterkunft unterstützen würde. Letzteres war eine immense Hilfe, insbesondere da meine Wahlstation in die touristische Hauptsaison fiel und die pandemisch bedingten Unsicherheiten die Organisation nicht einfacher machte.

Mir wurde nicht nur eine wunderschöne Unterkunft zur Verfügung gestellt, man versicherte mir auch, dass ich – sollte es die pandemische Lage erfordern – ohne weiteres aus dem Homeoffice würde arbeiten können, was mir die Planung sehr erleichterte. Obgleich ich mich mit meinen Ausbildern in den unterschiedlichen Stationen des Referendariats durchweg gut verstanden habe, ist ein solches persönliches Engagement meiner Erfahrung nach dennoch alles andere als selbstverständlich und ich habe mich von Beginn der Station an herzlich willkommen und in die Kanzlei integriert gefühlt.

Mein Aufgabenspektrum gestaltete sich als interessant und abwechslungsreich. Mir wurde Gelegenheit gegeben mich in einzelne Gebiete des portugiesischen Zivilrechts einzulesen und so die entsprechenden Gemeinsamkeiten und Unterschiede zwischen deutschem und portugiesischem Recht zu erfassen und dieses Wissen dann unmittelbar in der Praxis anzuwenden. Dabei war mir das von Herrn Dr. Rathenau verfasste Fachbuch „Einführung in das portugiesische Recht“ eine große Hilfe. Die Rechtsgebiete erstreckten sich vom Familien- und Erbrecht über Immobilienrecht bis hin zum Gesellschaftsrecht, was meiner Affinität für das Zivilrecht sehr entgegenkam.

Meine Arbeitsaufträge umfassten die Teilnahme an diversen Mandantengesprächen, das selbstständige Verfassen und Bearbeiten von Fachbeiträgen gerichtet an Nichtjuristen, die Übersetzung von Vollmachten, Verträgen, Patientenverfügungen und Gesetzeserklärungen in die portugiesische und in die deutsche Sprache, die Vorbereitung von Notarterminen sowie die Gestaltung und Überprüfung unterschiedlicher Verträge.

Die Wahlstation bei Dr. Rathenau zu absolvieren hat sich also insgesamt sowohl fachlich als auch menschlich sehr gelohnt! Ich kann jedem mit Interesse am portugiesischen Recht bzw. dem Wunsch einen Einblick in eine andere europäische Rechtsordnung zu erhalten diese Wahlstation nur ans Herz legen und möchte mich an dieser Stelle noch einmal bei Herrn Dr. Rathenau sowie dem gesamten Team für die tolle Erfahrung bedanken.

Isabella de Assis Mendonça im September 2021